

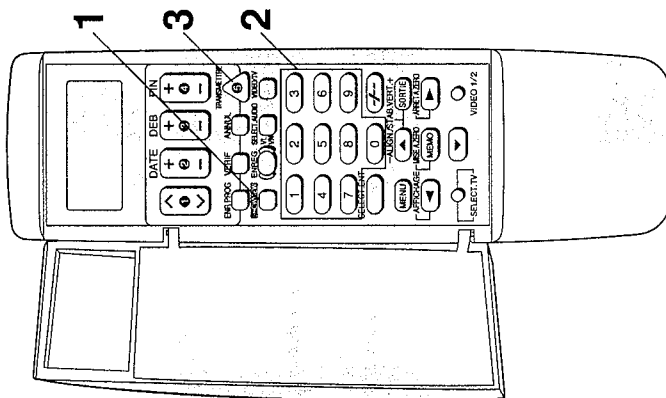
# Enregistrement par minuterie

## Programmation ShowView

La programmation n'a jamais été aussi facile: il suffit d'entrer le numéro Instant Vidéo qui figure dans les colonnes des programmes de télévision publiés dans les journaux et les magazines.

Les numéros Instant Vidéo sont des numéros qui sont assignés à chacune des émissions des programmes de télévision publiés dans les journaux et les magazines TV.

Quand ces numéros sont entrés et qu'on appuie sur **TRANSMETTRE**, ces numéros sont convertis en programmation proprement dite et envoyés au magnétoscope.

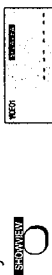


### Préparatifs

- Insérer une cassette avec sa languette de protection contre l'effacement accidentel intacte.
- Vérifier que le téléviseur est allumé et qu'il est réglé sur le canal de lecture vidéo.

### Marche à suivre Symboles d'affichage

#### 1 Appuyer sur SHOWVIEW.

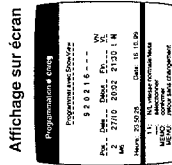


#### 2 Entrer le numéro SHOWVIEW.

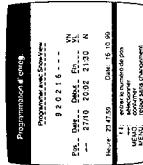
Exemple: 920216



#### 3 Appuyer sur TRANSMETTRE.



- Le magnétoscope se mettra en mode d'attente d'enregistrement par minuterie au bout d'une minute environ.
- Si l'indication "—" apparaît pour le canal:



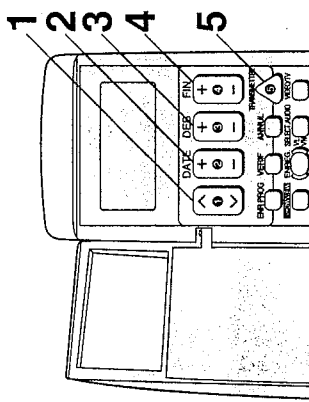
Sélectionner le canal du magnétoscope qui reçoit la chaîne de télévision entrée au point 2 à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

- Pour reculer l'heure de fin ou effectuer des corrections, utiliser les touches ▲ ▼ ◀ ▶.

### Remarques:

- Pour libérer le mode d'attente, appuyer sur **ENR PROG.**
- Lorsqu'on effectue la programmation avec le numéro Instant Vidéo, la durée d'enregistrement risque d'être légèrement plus longue que la durée réelle de l'émission.
- Pour programmer deux émissions ou plus, recommencer les opérations 1 à 3.
- Les procédures de vérification et d'annulation d'une programmation de minuterie sont les mêmes que celles de la page 21.

## Utilisation de la télécommande



### Exemple:

Canal du magnétoscope: 2  
Date: 27 octobre  
Heure de début: 20h 02  
Heure de fin: 21h 30

### Préparatifs

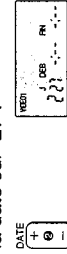
- Insérer une cassette avec sa languette de protection contre l'effacement accidentel intacte.
- Ouvrir le volet de la télécommande.

### Marche à suivre Symboles d'affichage

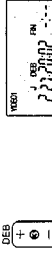
#### 1 Régler le canal du magnétoscope sur "2".



#### 2 Régler la date sur "27".

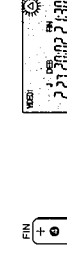


#### 3 Régler l'heure de début sur "20:02".



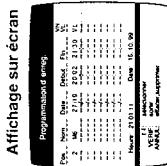
- Quand on maintient la touche enfoncée, l'indication change par tranches de 30 minutes.

#### 4 Régler l'heure de fin sur "21:30".



## Enregistrement par minuterie

### 5 Appuyer sur TRANSMETTRE.



- Le magnétoscope se mettra en mode d'attente d'enregistrement au bout de 10 secondes environ.
- Pour libérer le mode d'attente, appuyer sur **ENR PROG.**

### Enregistrement par minuterie hebdomadaire

Au point 2, sélectionner le jour en appuyant sur **DATE** —.



(DI=dimanche, LU=lundi, MA=mardi, ME=mercredi, JE=jeudi, VE=vendredi, SA=samedi)

### Enregistrement par minuterie quotidien

Pour cette fonction de la minuterie, il existe plusieurs groupes de jours au choix.

- ① Enregistrement quotidien du lundi au vendredi
- ② Enregistrement quotidien du lundi au samedi
- ③ Enregistrement quotidien du dimanche au samedi

Au point 2, sélectionner les jours en appuyant sur **DATE** —.



Exemple: ③

### Enregistrement par minuterie à partir d'une source de signal externe

Si l'enregistrement par minuterie est effectué via un appareil raccordé aux prises AV1 (TV) ou AV2 (DECODEUR/EXT) ou AV3 (ENT AUDIO/ENT VIDEO/ENT S-VIDEO), sélectionner le témoin A1, A2 ou A3 pour le canal du magnétoscope.



### Sélection de la vitesse de bande

Appuyer sur **ENREG. VLVN** à l'une quelconque des opérations 2 à 4.



### Vérification et annulation d'un programme de la minuterie

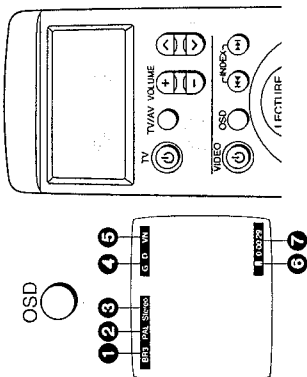
Les procédures de vérification et d'annulation d'un programme de minuterie sont les mêmes que celles de la page 21.



# Autres fonctions

## Affichage sur écran

Appuyer sur OSD pour faire apparaître l'affichage sur écran sur le téléviseur.



### 1 Chaîne de télévision

### 2 Système de télévision

### 3 Témoin Stereo, M1 et M2

A la réception d'une émission de télévision, le type du système de diffusion sonore est automatiquement affiché.

### 4 Témoin de mode de sortie audio

Les témoins gauche (G) et droit (D) indiquent le mode de son sélectionné avec **SELECT. AUDIO**.

**Stereo:** Les deux témoins G et D apparaissent.

**Gauche:** Le témoin G apparaît.

**Droit:** Le témoin D apparaît.

**Normal:** Les deux témoins G et D sont éteints.

### 5 Témoin de vitesse de bande

### 6 Affichage de défilement de la bande

Arrêt, éjection	I
Rebobinage	◀◀
Avance rapide	▶▶
Lecture	▶
Enregistrement	●
Lecture répétée	R
Montage par insertion	INSERTION
Montage par insertion AV	INSERTION AV
Postynchronisation audio	DOUBLAGE SON

## 7 Heure actuelle/compteur de bande

Information	Affichage
Heure actuelle	17:24:31
Compteur de bande	-2:35:47
Temps de bande restant	RESTE 2:34

### Remarques:

- L'affichage sur écran risque d'être brouillé ou de disparaître pendant une lecture spéciale.
- Si le paramètre "Affichage écran" a été réglé sur **ARRÊT**, l'affichage sur écran n'apparaît pas. (Voir page 32.)

## Système de recherche d'index VHS

Il est extrêmement facile de retrouver le début des enregistrements, car un signal d'index spécial s'enregistre au début de chaque segment enregistré sur la bande.

### Exemple:

Pour rechercher le 2ème segment enregistré en sens avant.

Appuyer deux fois sur **INDEX ▶▶▶**.



- Lorsque le segment voulu a été repéré, la lecture commence automatiquement.

- Pour faire défiler la bande en sens inverse, appuyer sur **INDEX ◀◀◀**.

- Il est possible de rechercher un maximum de 20 signaux d'index dans les deux sens.

- Lorsqu'on appuie sur la touche **INDEX** opposée, le numéro diminue jusqu'à 1.

- Le chiffre de l'afficheur diminue d'une unité chaque fois qu'un signal d'index est repéré.

- La fonction de recherche d'index ne s'effectuera correctement que si les signaux d'index sont espacés d'au moins 3 minutes les uns des autres en mode VN, et d'au moins 5 minutes en mode VL.

### Enregistrement des signaux d'index

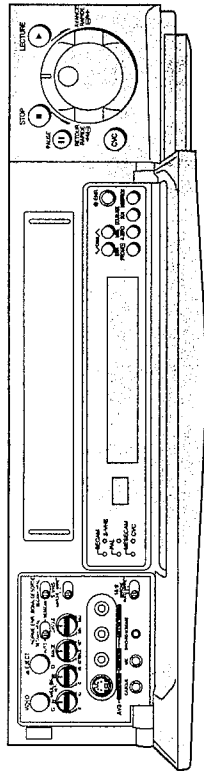
Des signaux d'index s'enregistrent dans les cas suivants:

- Lorsqu'on commence un enregistrement en appuyant sur la touche **ENR**.
- Lorsqu'on appuie sur **ENR** pendant l'enregistrement.
- Lorsque l'enregistrement par minuterie est activé.

## Lecture NTSC

Les cassettes enregistrées au standard NTSC pourront être lues sur ce magnétoscope via un téléviseur au standard PAL.

- L'image de lecture peut défiler de haut en bas et vice versa. Si le téléviseur est équipé d'une commande de verrouillage vertical de l'image, il sera possible d'arrêter le mouvement de l'image avec cette commande.
- En fonction du téléviseur utilisé, l'image pourra être en noir et blanc. Cependant, ceci n'indique pas un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Δ L'image de cette lecture ne peut en aucun cas être enregistrer sur un magnétoscope PAL/SECAM.



## Autres fonctions automatiques

### Lecture automatique

Quand on insère une cassette qui n'a plus sa languette de protection contre l'effacement, le magnétoscope commence automatiquement la lecture.

### Lecture magnétoscope éteint

Si le magnétoscope est éteint, on pourra lire la cassette insérée en appuyant sur **LECTURE**.

### Rembobinage automatique

Quand la cassette arrive en fin de bande pendant un enregistrement (sauf pendant un enregistrement par minuterie) ou une lecture, elle se rebobine automatiquement jusqu'au début.

### Extinction et éjection automatiques

Si le magnétoscope est éteint, il est possible d'éjecter la cassette qui y est insérée simplement en appuyant sur **EJECT**. Le magnétoscope éjectera la cassette et il s'éteindra automatiquement de lui-même.

# Montage

## Montage par assemblage

Cette fonction permet de monter une bande à partir d'autres enregistrements ou sources vidéo.  
Une nouvelle séquence pourra être ajoutée à la fin de la séquence précédente.

### Préparatifs

- Raccorder un caméscope ou un autre magnétoscope à ce magnétoscope, comme indiqué.
- Insérer une cassette enregistrée avec sa languette de protection contre l'effacement accidentel intacte.
- Sélectionner la source vidéo en appuyant sur **SELECT**.  
ENT pour régler A1, A2 ou A3.
- A1: Via la prise AV1 (TV).
- A2: Via la prise AV2 (DECODEUR/EXT).
- A3: Via les prises AV3 (ENT AUDIO/ENT VIDEO/ENT S-VIDEO) du panneau avant.

### Marche à suivre

- 1 Appuyer sur **PAUSE** du magnétoscope d'enregistrement.



- 2 Rechercher la fin de l'enregistrement précédent.



- 3 Appuyer sur **ENR** pour commuter le magnétoscope du mode de pause au mode d'attente d'enregistrement.



- 4 Commencer le nouvel enregistrement en appuyant à nouveau sur **PAUSE**.



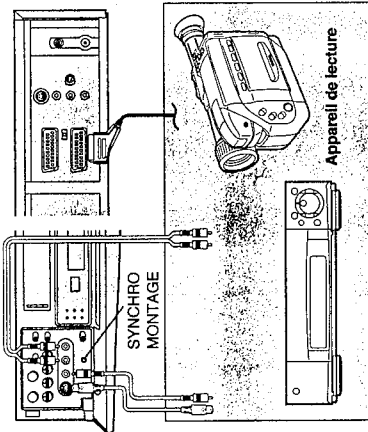
- 5 Appuyer sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement.



### Remarque:

Le nouveau son s'enregistrera à la fois sur les pistes audio normale et Hi-Fi, mais les sons monophoniques ne s'enregistreront que sur la piste audio normale.

## Magnétoscope d'enregistrement



## Montage synchronisé

Il est possible de synchroniser le démarrage et l'arrêt de la lecture sur le caméscope avec le démarrage et l'arrêt de l'enregistrement sur le magnétoscope.

### Préparatifs

- Raccorder un caméscope au magnétoscope à l'aide d'un cordon de raccordement synchronisé (VW-K1E).
- Enclencher **Copie-Touche-Unité** sur **ARRÊT** pour effectuer un montage synchronisé. (Voir page 34.)

- 1 Mettre le magnétoscope en mode de pause d'enregistrement en appuyant sur la touche **ENR** et sur la touche **PAUSE**.

- 2 Mettre le caméscope en mode d'arrêt sur image au point où l'on veut commencer le montage.

- 3 Appuyer sur la touche **PAUSE** du magnétoscope.
  - Le caméscope passe en mode de lecture et la postsynchronisation commence automatiquement.

**Montage synchronisé entre deux magnétoscopes**  
Si l'on effectue le montage à partir d'un autre magnétoscope équipé d'une prise de montage synchrone, on pourra obtenir un démarrage et un arrêt synchronisés des deux magnétoscopes sur ce magnétoscope.

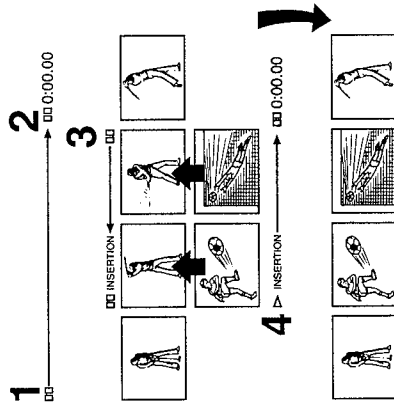
Les opérations sont les mêmes que pour le montage synchronisé avec un caméscope.

## Montage par insertion

Cette fonction permet de remplacer une séquence par une autre.

### Préparatifs

- Mettre une cassette enregistrée avec sa languette de protection contre l'effacement intacte dans le magnétoscope.
- Sélectionner la source vidéo en appuyant sur **SELECT**.  
ENT pour régler A1, A2 ou A3.
- A1: Via la prise AV1 (TV).
- A2: Via la prise AV2 (DECODEUR/EXT).
- A3: Via les prises AV3 (ENT AUDIO/ENT VIDEO/ENT S-VIDEO) du panneau avant.



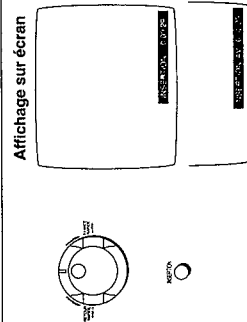
## Marche à suivre



- 1 Appuyer sur **PAUSE** du magnétoscope d'enregistrement.



- 2 Rechercher le point de sortie (arrêt) du montage et ramener le compteur à 0:00:00 en appuyant sur la touche **MISE A ZERO**.



- 3 Rechercher le point d'entrée (démarrage) du montage et appuyer sur la touche **INSERTION**.
  - Si l'on désire remplacer également le son, appuyer sur la touche **DOUBLAGE SON**. (Montage par insertion AV)

- 4 Commencer le montage par insertion en appuyant sur la touche **PAUSE**.
  - Le montage par insertion est terminé quand le compteur atteint les chiffres 0:00:00.



**Remarque:**  
Le montage par insertion n'est pas possible sur les sections non enregistrées d'une bande.

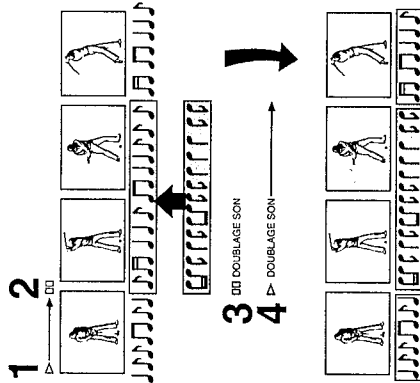
Le nouveau son s'enregistrera sur la piste audio Hi-Fi. Si l'on a sélectionné la fonction **DOUBLAGE SON**, le nouveau son s'enregistrera également sur la piste audio normale.  
Le son monophonique s'enregistrera sur la piste audio normale.

## Postsynchronisation audio

La postsynchronisation audio se fait sur la piste son normale et elle efface le son de cette piste. Cependant, sur les pistes Hi-Fi, le son reste le même.

### Préparatifs

- Mettre une cassette enregistrée avec sa languette de protection contre l'effacement intacte dans le magnétoscope.
- Sélectionner la source vidéo en appuyant sur **SELECT**.  
A1: Via la prise AV1 (TV).  
A2: Via la prise AV2 (DECODEUR/EXT).  
A3: Via les prises AV3 (ENT AUDIO) du panneau avant.



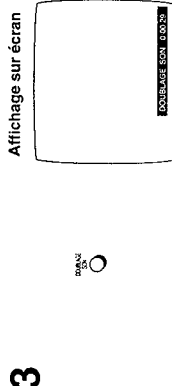
### Marche à suivre



1 Rechercher le point de démarrage de la postsynchronisation audio.



2 Appuyer sur la touche **PAUSE** au point de démarrage.



3 Régler l'appareil pour la postsynchronisation audio en appuyant sur la touche **DOUBLAGE SON**.

- Sur certains téléviseurs, l'image de l'écran peut devenir instable ou se mettre à défiler à ce stade. Cependant, ceci n'indique pas un mauvais fonctionnement de l'appareil.



4 Commencer l'enregistrement du nouveau son en appuyant sur la touche **PAUSE**.  
• Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur la touche **STOP**.

**Remarque:**  
Le nouveau son s'enregistre sur la piste audio normale, et le son original reste sur la piste audio Hi-Fi. Le son monophonique s'enregistre sur la piste audio normale.

Pour écouter le nouveau son, sélectionner la piste audio normale en appuyant sur la touche **SELECT**. **AUDIO**.  
Pour écouter le nouveau son et le son original mélangés ensemble, régler la touche **Système Audio** sur **HIFI-MIX**. (Voir page 33.)

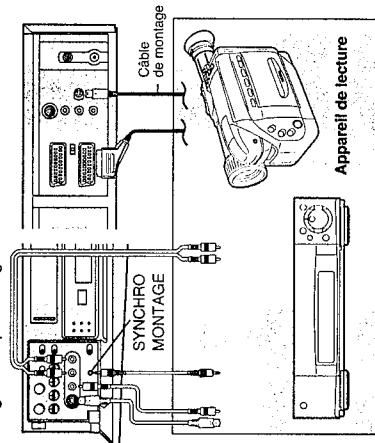
## Montage à une touche

Avec ce type de montage, les opérations répétées de montage par assemblage, montage par insertion, montage par insertion AV ou postsynchronisation audio s'effectueront en toute facilité.

### Préparatifs

- Avant de procéder aux raccordements, vérifier que le cordon secteur de chacun des deux magnétoscopes a été raccorder.
- Avant de raccorder le magnétoscope à un caméscope ou à un autre magnétoscope, sélectionner **Copie-Touche-Unique** sur **MARCHE**. (Voir page 34.) L'afficheur du magnétoscope de lecture ou l'image du viseur du caméscope pourront être anormaux si le câble de montage est raccorder alors que la fonction de **Copie-Touche-Unique** reste désactivée (**ARRÊT**).
- Raccorder un caméscope ou un autre magnétoscope à ce magnétoscope, comme indiqué.
- Utiliser la prise **SYNCHRO MONTAGE** pour raccorder l'appareil à un magnétoscope ou à un caméscope équipé d'une prise **LANC**.
- Insérer une cassette enregistrée avec sa languette de protection contre l'effacement accidentel intacte.
- Sélectionner la source vidéo en appuyant sur **SELECT**.  
A1: Via la prise AV1 (TV).  
A2: Via la prise AV2 (DECODEUR/EXT).  
A3: Via les prises AV3 (ENT AUDIO/ENT VIDEO/ENT S-VIDEO) du panneau avant.
- Lorsque le montage à une touche est terminé, débrancher le câble de montage.

### Magnétoscope d'enregistrement



### Marche à suivre

1 Appuyer sur **PAUSE** du magnétoscope d'enregistrement.



2 Rechercher la fin de l'enregistrement précédent.

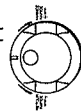


3 Appuyer sur **ENR** pour commuter le magnétoscope du mode de pause au mode d'attente d'enregistrement.



- Le magnétoscope de lecture commute en mode d'arrêt sur image.
- Si l'on appuie sur **INSERTION** ou sur **DOUBLAGE SON** au lieu de **ENR**, on pourra effectuer un montage par insertion, montage par insertion AV ou une postsynchronisation audio.

4 Rechercher le point d'entrée (début) du montage sur l'appareil de lecture.



5 Déclencher le montage à une touche en appuyant à nouveau sur **PAUSE**.



6 Appuyer sur **PAUSE** au point de sortie (fin) du montage sur le magnétoscope de lecture.



- Pour effectuer plusieurs montages à la suite, recommencer les opérations 4 à 6.

7 Appuyer sur **STOP** pour arrêter le montage.

